

www.BioBidet.pl



## URZĄDZENIE DO HIGIENY INTYMNEJ

### Instrukcja montażu i obsługi BioBidetu

● BioBidet BB-800 oraz BB-1000



- Zastosuj się do niniejszej instrukcji podczas instalacji bidetu
- Dokładnie przeczytaj instrukcję
- Zachowaj instrukcję
- Podstempluj lub zarejestruj gwarancję on-line



Dziękujemy za zakup BIO BIDETU (elektrycznego bidetu).

Bidet przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

# Spis treści

- Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa ..... 4
- Przeczytaj ostrzeżenia przed instalacją ..... 6
- Zawartość opakowania / Opis części ..... 8

PRZYGOTOWANIE

- Skrócona instrukcja obsługi ..... 9
- Informacje szczegółowe ..... 10

DZIAŁANIE

- Instalacja ..... 14
- Demontaż urządzenia ..... 17

INSTALACJA

- Konserwacja ..... 18
- Spuszczanie wody ..... 19
- Usuwanie usterek ..... 20
- Specyfikacja ..... 21
- Gwarancja ..... 22
- Informacja ogólna dla użytkownika ..... 22

KONSERWACJA

## 1

## OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Uważnie przeczytaj całą instrukcję przed rozpoczęciem instalacji i korzystaniem z urządzenia

Poniższe określenia zostały użyte w instrukcji w miejscach i opisach potencjalnego zagrożenia.

<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	Unikaj niebezpiecznej sytuacji, która grozi śmiercią lub kalectwem.
<b>OSTRZEŻENIE</b>	Unikaj niebezpiecznej sytuacji, która może grozić śmiercią lub kalectwem.
<b>UWAGA</b>	Unikaj niebezpiecznej sytuacji, która może grozić umiarkowanymi obrażeniami ciała lub zniszczeniem urządzenia / innych przedmiotów.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ostrzeżenie przed porażeniem prądem



**OSTRZEŻENIE** - Ostrzeżenie przed możliwością poparzenia, porażenia prądem, pożarem lub obrażeniami ciała



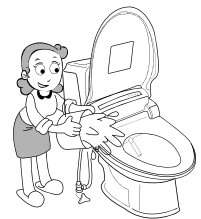
Zapoznaj się z niniejszymi ostrzeżeniami przed rozpoczęciem używania BioBidetu.



Nie naprawiaj, nie przerabiaj ani nie modyfikuj konstrukcji urządzenia. Tylko wykwalifikowany serwis BioBidetu powinien naprawiać niniejsze urządzenie. Nie stosuj części innych niż te rekomendowane przez producenta.



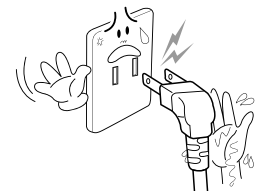
Chroń urządzenie przed zamoczeniem i zapewnij właściwą wentylację w pomieszczeniu, by uniknąć uszkodzenia elektroniki, spowodowanego nadmierną wilgocią (włącz wentylację, zostaw otwarte drzwi lub okno podczas kąpieli).



BioBidet musi być musi być uziemiony. Gniazdko elektryczne powinno posiadać przewód uziemiający. Wezwij elektryka w przypadku jakichkolwiek niepewności.

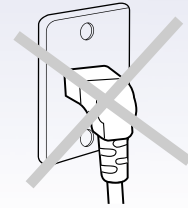


Nie podłączaj urządzenia do prądu mokrymi dłońmi. Nie wyjmuj urządzenia z wody, gdy do niej wpadnie. Natychmiast odłącz urządzenie od prądu!

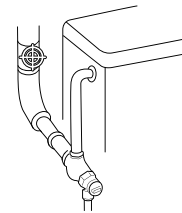




Nie podłączaj BioBidetu do prądu przed podłączeniem go do instalacji wodnej!



Podłącz BioBidet do instalacji dopływu zimnej, bieżącej wody. Nie podłączaj BioBidetu do instalacji wody przemysłowej, która nie spełnia wymogów jakości wody pitnej. Wpłynąć to może negatywnie na higienę intymną oraz na niewłaściwe funkcjonowanie BioBidetu.



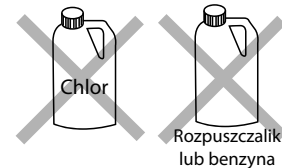
Oparzenia  
Zazwyczaj oparzenia skóry są spowodowane wysoką temperaturą. Zdarzają się jednak przypadki poparzeń spowodowane stosunkowo niską temperaturą (około 40 stopni Celsjusza). Dla bezpieczeństwa jest zalecany nadzór nad osobami z bardzo wrażliwą skórą, osobami starszymi oraz dziećmi.



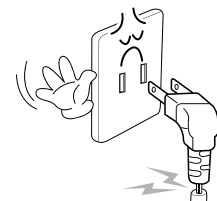
Nie instaluj BioBidetu w pobliżu silnego źródła ciepła. Trzymaj gorące przedmioty lub materiały łatwopalne z daleka od urządzenia.



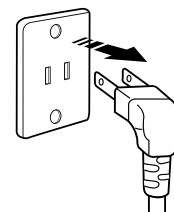
W przypadku obłania bidetu środkiem chemicznym do czyszczenia muszli klozetowej, natychmiast wytrzyj plamy. Nie używaj żrących środków czyszczących, tylko środki o odczynniku neutralnym. Zabronione jest czyszczenie BioBidetu środkami na bazie chloru oraz chemicznych rozpuszczalników.



Upewnij się, że BioBidet został podłączony do gniazdka z odpowiednim napięciem. Nie podłączaj BioBidetu, gdy kabel lub kontakt jest uszkodzony.



Odłącz BioBidet od instalacji elektrycznej na czas jego czyszczenia, demontażu lub naprawy hydraulicznej. Nie podłączaj BioBidetu do gniazdka elektrycznego przed zakończeniem tych prac.





## UWAGA



ZABRONIONE

Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli:

- nie działa prawidłowo
- zostało zamoczone
- zostało upuszczone

Oddaj urządzenie do serwisu.



ZABRONIONE

Nie wolno używać siły, podczas czyszczenia lub konserwowania dysz wodnych.



ZABRONIONE

Nie wolno stawać lub siadać na klapie BioBidetu.



ZABRONIONE

Nie wolno używać siły do opuszczania deski i kłapy urządzenia.



ZABRONIONE

Nie wolno ciągnąć za wąż dopływu wody. Może to spowodować wyciek wody i zalanie łazienki.



ZABRONIONE

Należy korzystać z BioBidetu tylko zgodnie z niniejszą instrukcją. Nigdy nie korzystaj z urządzenia, gdy jesteś senny lub ośpały. Nie używaj BioBidetu podczas kąpieli.



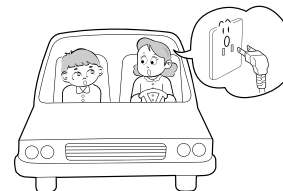
ZABRONIONE

Nie wolno zanieczyszczać urządzenia ekskrementami lub uryną.



ZABRONIONE

Należy spuścić wodę z BioBidetu i wyłączyć z prądu, jeśli nie będziesz go używać przez dłuższy czas (czytaj str. 19).



- ZACHOWAJ TĄ INSTRUKCJĘ -

## 2

## PRZECZYTAJ PRZED INSTALACJĄ

### Instalacja elektryczna

Urządzenie należy podłączyć do kontaktu z uziemieniem o napięciu prądu:

220 – 240 V, 50/60 Hz (pobór mocy wynosi 600 - 700 W).

Podłączenie BioBidetu do kontaktu bez uziemienia lub do instalacji elektrycznej o innym niż opisanym powyżej napięciu, może spowodować pożar lub inne szkody, za które producent nie bierze odpowiedzialności.



## UWAGA

Urządzenie podłącz do niezależnego kontaktu. Podłączenie do kontaktu dodatkowych urządzeń może doprowadzić do porażenia prądem lub zwarcia elektrycznego, czego następstwem może być pożar.

## UZIEMIENIE

- (1) BioBidet ma wtyczkę z uziemieniem, którą należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego kontaktu, również z uziemieniem. Uziemienie redukuje ryzyko porażenia prądem, w przypadku zwarcia elektrycznego. W przypadku konieczności wymiany/naprawy przewodu lub wtyczki pamiętaj, by podłączyć kabel uziemienia do właściwej końcówki we wtyczce. Zielony kabel lub zielony kabel z żółtymi paskami to kabel uziemiający. Jeśli niniejsza instrukcja nie jest wystarczająco zrozumiała lub masz obawy, co do prawidłowego uziemienia urządzenia, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

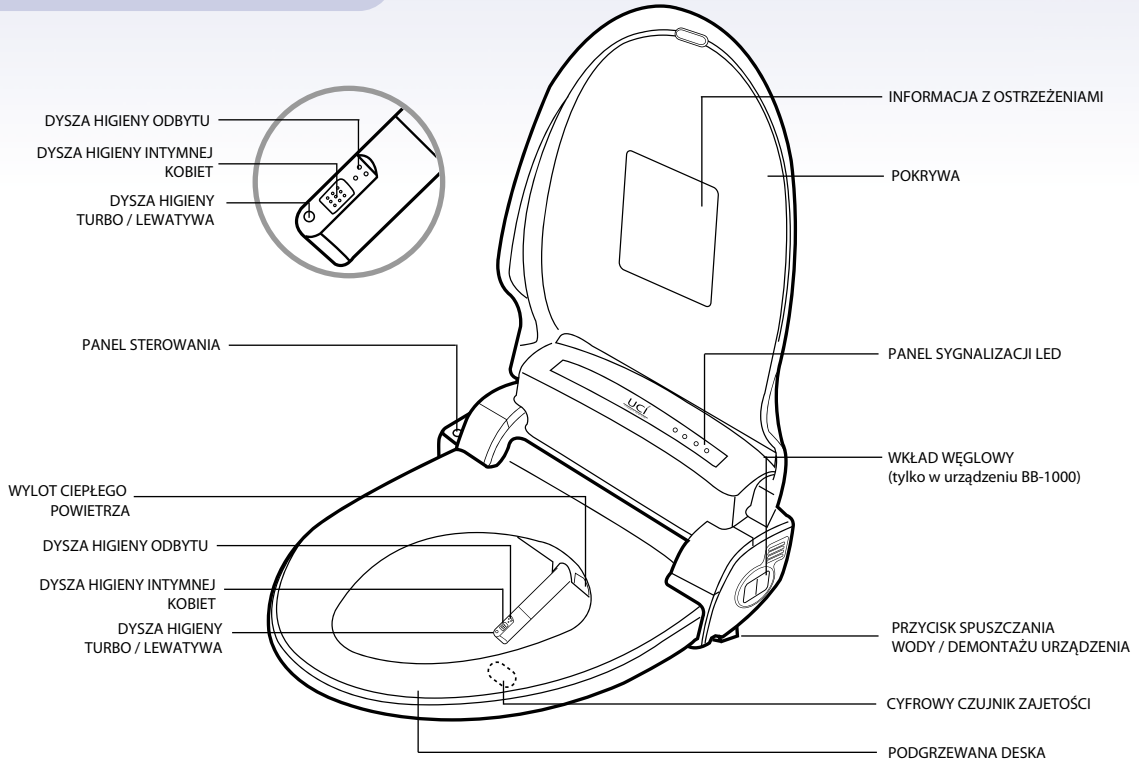
Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem.  
 Nie zaleca się używania przedłużacza.  
 Jeśli jednak nie można tego uniknąć zaleca się używanie przedłużacza z uziemieniem.  
 Dopuszczalna wartość natężenia prądu przedłużacza powinna być równa lub wyższa od natężenia urządzenia (10A). Skonsultuj się z profesjonalnym elektrykiem, jeśli uważasz, że urządzenie nie jest prawidłowo uziemione.

# 3

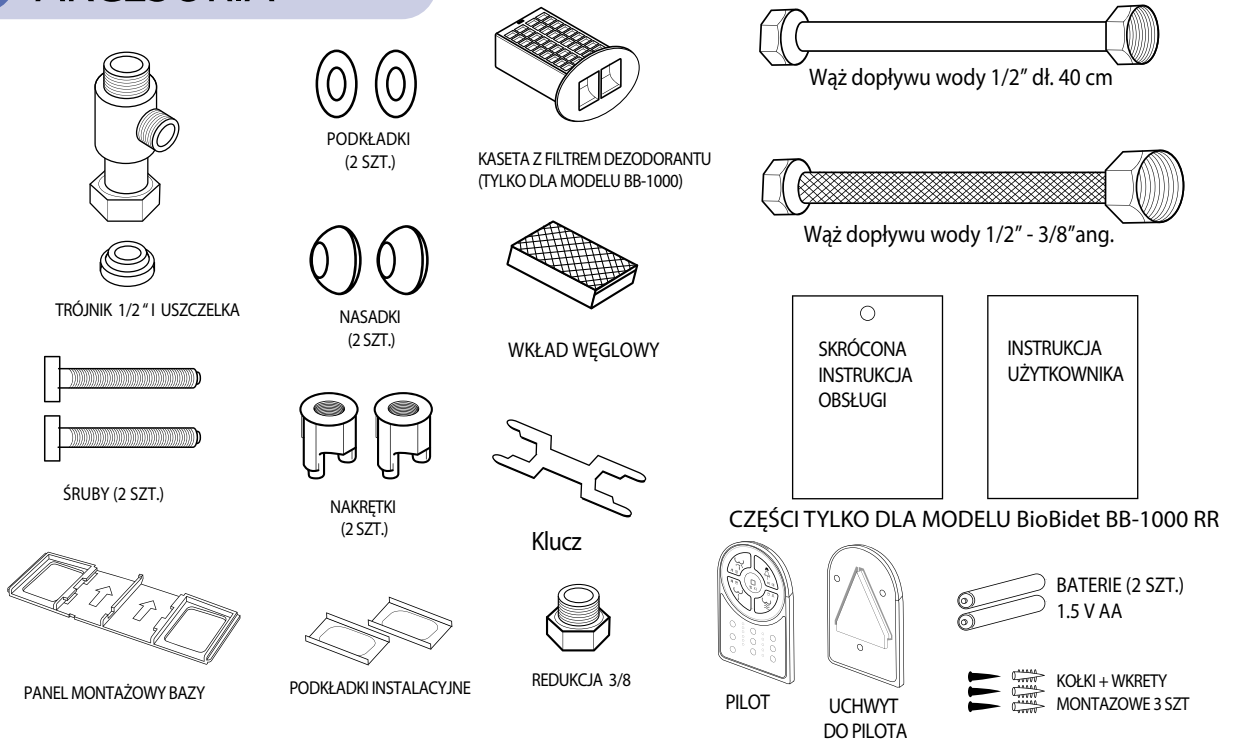
## OPIS URZĄDZENIA

PRZYGOTOWANIE

### 1 BioBidet BB-800; BB-1000



### 2 AKCESORIA





# 4

## OPIS OBSŁUGI (INFORMACJE PODSTAWOWE)

### MODEL BB-800 – PANEL STEROWANIA



REGULATOR CIŚNIENIA WODY ORAZ TEMPERATURY SUSZENIA POWIETRZEM



USTAWIANIE TEMPERATURY WODY I PODGRZEWANIA DESKI (3-STOPNIOWA SKALA)

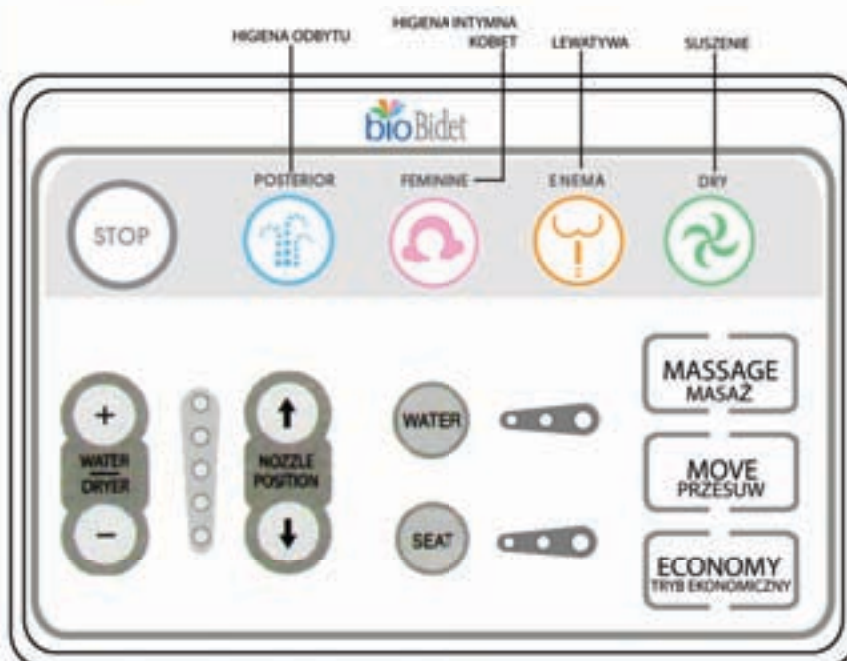


USTAWIENIE POZYCJI DYSZY



USTAWIENIE TRYBU PRACY

### PILOT DO MODELU BioBidet BB-1000



### PANEL OPERACYJNY



REGULATOR CIŚNIENIA WODY I TEMPERATURY SUSZENIA POWIETRZEM



USTAWIENIE POZYCJI DYSZY (5-STOPNIOWO SKALA)



REGULATOR TEMPERATURY WODY I PODGRZEWANIA DESKI (3-STOPNIOWA SKALA)



USTAWIENIE TRYBU PRACY



Usiądź na urządzeniu centralnie, by aktywować czujnik na desce.

Po dłuższym korzystaniu z urządzenia pozwól by woda ponownie się podgrzała (około 3-ch minut)

# 5

## OPIS OBSŁUGI (INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE)

### 1 Zanim włączysz urządzenie:

- Po odkręceniu zaworu, sprawdź czy nie ma żadnych wycieków wody;
- Podłącz urządzenie do prądu. LED zacznie migać;
- Zaczekaj, aż LED zacznie świecić ciągłym, czerwonym światłem;
- Po wciśnięciu funkcji mycia (  lub  ) zbiornik wypełni się wodą;
- Gdy zbiornik się napelni usłyszysz krótki, ciągły sygnał.

### 2 DZIAŁANIE

#### SIADANIE NA DESCE


- Gdy usiądziesz na desce zapali się POMARAŃCZOWA LED na panelu sygnalizacji.
- Gdy cyfrowy czujnik wmontowany w deskę zostanie uruchomiony, włączy się funkcja odświeżania powietrza (tylko w modelu BB-1000).
- Przeczytaj informacje na temat deski i temperatury wody na stronie 11.

#### STOP








- Wybierz funkcję STOP, aby w razie potrzeby, natychmiast przerwać działanie urządzenia.

#### FUNKCJE MYCIA


##### FUNKCJA 1. (Higiena odbytu):

- 1 – Wybierz „Higiena odbytu (  )”. Automatycznie wysunie się dysza, która opłucze odbyt ciepłą wodą.  
Przy tej opcji dostępne są dodatkowe funkcje (szczegóły na stronie 12 oraz 13).

##### FUNKCJA 2. (Higiena TURBO - lewatywa):


- Krok 1 – Wybierz „Higiena TURBO - Lewatywa (  )”. Automatycznie wysuwa się dysza, która centralnie opłucze strumieniem ciepłej wody odbyt.
  - Krok 2 – Wybierz odpowiednią pozycję strumienia wody przyciskając „strzałka w dół (  )” lub „strzałka w górę (  )” oraz odpowiednie ciśnienie wody przyciskając „(+)” lub „(-)”
  - Krok 3 – Wybierz przycisk „( STOP )” kiedy poczujesz, że twój organizm wypełnił się wodą lub poczekaj, aż funkcja „Higiena TURBO - Lewatywa (  )” wyłączy się sama (po około jednej minucie).
  - Krok 4 – Szybko poczujesz potrzebę, by organizm pozbył się wody z okrężnicy. Postaraj się maksymalnie wydalic wodę i stolec z organizmu.
  - Krok 5 – Odpocznij parę minut i upewnij się, że twoja okrężnica została całkowicie opróżniona.
- Następnie włącz „Higienę odbytu (  )” oraz „Suszenie (  )” by zakończyć zabieg.
- UWAGA! Z FUNKCJI „HIGIENA TURBO (  )” I „LEWATYWA “ NIE WOLNO KORZYSTAĆ DZIECIOM. RÓWNOCZEŚNIE ZALECA SIĘ NADZOROWANIE OSÓB STARSZYCH, NIEPEŁNOSPRAWNYCH ORAZ SCHOROWANYCH, GDY KORZYSTAJĄ Z TEGO ZABIEGU.**

##### FUNKCJA 3. (Higiena intymna kobiet):

- 1 – Wybierz „Higiena intymna kobiet (  )”. Automatycznie wysunie się dysza, która opłucze wodą intymne części ciała kobiety.  
Przy tej opcji dostępne są dodatkowe funkcje (szczegóły na stronie 12 oraz 13).



## SUSZENIE CIEPŁYM POWIETRZEM

- Naciśnij „SUSZENIE (  )”. Strumień ciepłego powietrza będzie działał przez około 3 minuty. W trakcie suszenia wybierz odpowiednią temperaturę naciskając przycisk „( + )” lub „( - )”.  
\* BioBidet zapamięta ostatnio wybraną temperaturę suszenia.



## STOP

- Wybierz funkcję STOP aby w razie potrzeby, natychmiast przerwać działanie urządzenia.

## REGULACJA CIŚNIENIA WODY I TEMPERATURY SUSZENIA



- Gdy urządzenie jest zajęte, wyświetlacz LED ciśnienia wody zapala się na trzecim, środkowym poziomie. Dostosuj ciśnienie wody do swoich wymagań, wybierając wysokie „( + )” lub niskie „( - )” ciśnienie. Ustaw żądaną temperaturę suszenia używając przycisków „( + )” lub „( - )”. BioBidet zapamiętuje ostatnio ustawioną temperaturę suszenia (podobnie zapamiętuje ostatnie ustawienie ciśnienia wody, jednakże zaleca się aby był ustawiany na środkowy poziom)



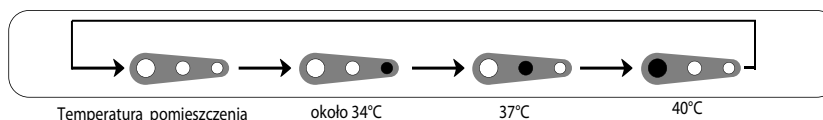
## UWAGA

Kiedy użytkownik nie używa zdalnego pilota (tylko w modelu BioBidet BB-1000) po ok. 10 sekundach LED przestaje świecić, aby ograniczyć zużycie baterii.

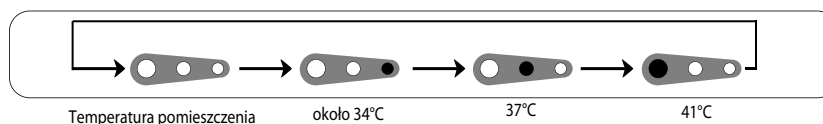
## REGULATOR TEMPERATURY CIEPŁEJ WODY I DESKI

- Temperaturę wody i deski można dostosować do osobistych potrzeb wybierając przycisk „WODA (  )” oraz „DESKA (  )”.

TEMPERATURA WODY:



TEMPERATURA DESKI



## USTWIENIA POZYCJI DYSZY

- Możesz ustawić pozycję dyszy wybierając przycisk „Przód” ( ← ) lub „Tył” ( → ) w skali od 1 do 5. Po zakończonym zabiegu dysza wróci do pozycji numer 3.

## DEZODORANT / ODŚWIEŻACZ POWIETRZA (Tylko BB-1000)



- Gdy usiądziesz na urządzeniu samoczynnie włącza się wiatrak odświeżacza powietrza. Wiatrak wyłączy się po około jednej minucie od momentu wstania z urządzenia.
- Strumień powietrza jest 4-stopniowy. Wybierz przycisk „STOP” ( STOP ), a następnie przycisk „WODA” ( WATER ), by wybrać odpowiadający ci prąd powietrza. Spójrz na poniższy wykres:

STOP + WATER Poziom (1 – 4)	1 poziom	2 poziom	3 poziom	4 poziom
	Wyłączone	Odświeżacz powietrza	Odświeżacz powietrza	Odświeżacz powietrza
		Tryb „zajęty” – słaby Po zabiegu - Słaby	Tryb „zajęty” – słaby Po zabiegu - Mocny	Tryb „zajęty” – mocny Po zabiegu - Mocny

## FUNKCJA PRZESUWU DYSZY

- Podczas korzystania z zabiegu „Higieny odbytu” ( ) oraz „Higieny intymnej kobiet” ( ) możesz wybrać funkcję „Przesuw” ( MOVE ), która przesuw dyszę w kierunku od przodu do tyłu i obejmuje zabiegiem higienicznym większy obszar ciała.  
Uwaga: Funkcja ta jest niedostępna przy opcji „Higiena TURBO - Lewatywa”.
- Przesuw dyszy można zmienić naciskając przycisk „( MOVE )” oraz „PRZÓD” ( ← ) lub „TYŁ” ( → ) równocześnie.
- Ruch dyszy ustaje w momencie ponownego wciśnięcia przycisku „( MOVE )”.
- AUTOMATYCZNE USTAWIENIE PRZESUWU:** Nie siadaj na urządzeniu. Wciśnij przycisk „( MOVE )” na 3 sekundy, dopóki nie usłyszysz pojedynczego dźwięku. Funkcja „( MOVE )” będzie uruchamiana automatycznie podczas korzystania z funkcji „( )” lub „( )”. Aby wyłączyć automatyczne włączanie tej funkcji, bez siadania na desce wciśnij przycisk „( MOVE )” na ok. 3 sekundy dopóki nie usłyszysz dźwięku.

## MASAŻ

- Podczas korzystania z zabiegu „Higiena odbytu (  )” lub „Higiena intymna kobiet (  )” można uruchomić funkcję masażu wybierając przycisk „MASAŻ”. Możesz regulować ciśnienie wody wybierając przycisk „WYSOKIE” „+” lub „NISKIE” „-”. Aby wyłączyć tę funkcję wciśnij przycisk „MASAŻ”.

Uwaga: Funkcja ta jest niedostępna przy opcji „Higiena TURBO - Lewatywa”.

- \* AUTOMATYCZNE USTAWIENIE MASAŻU: Nie siadaj na urządzeniu. Wciśnij przycisk „MASAŻ” na trzy sekundy dopóki nie usłyszysz pojedynczego dźwięku. Aby wyłączyć automatyczne włączanie tej funkcji, bez siadania na desce wciśnij przycisk „MASAŻ” na ok. 3 sekundy dopóki nie usłyszysz dźwięku.



## ECONOMY (TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII ELEKTRYCZNEJ)

- Wciśnij przycisk „ECONOMY” raz, by wybrać „TRYB EKONOMICZNY 1” woda będzie miała temperaturę 32°C.
- Wciśnij przycisk drugi raz, by wybrać „TRYB EKONOMICZNY 2” Temperatura wody zostanie obniżona do 32°C kiedy urządzenie nie jest używane i podwyższona do ustawionej temperatury, kiedy urządzenie jest używane. Potrzeba kilku dni, aby urządzenie „zapamiętało” codzienny tryb funkcjonowania użytkownika.
- Wciśnij przycisk po raz trzeci, by wybrać „WYŁĄCZ TRYB EKONOMICZNY”

## AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE DYSZY

- BioBidet posiada automatyczny system czyszczenia dyszy, który włącza się przed i po każdorazowym zabiegu.

## RĘCZNE CZYSZCZENIE DYSZY

- Dyszę można czyścić ręcznie przyciskając „Higiena odbytu (  )” przez trzy sekundy, nie siadając na bidecie. Dysza wysunie się, nie tryskając wodą. Po wyczyszczeniu dyszy wciśnij przycisk „STOP (  )”, by dysza wróciła do pozycji wyjściowej.

# 6 INSTALACJA

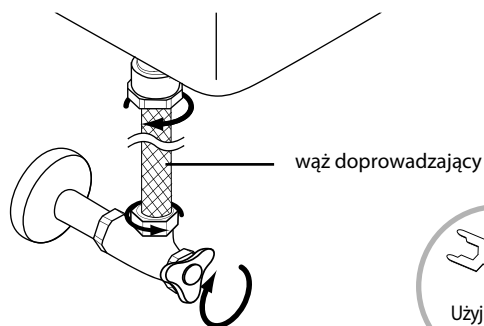


## PRZECZYTAJ UWAGI PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI

- Nie podłączaj BioBidetu do prądu zanim nie zostanie prawidłowo zainstalowany.
- Jeśli potrzebne jest dodatkowe zasilanie lub użycie przedłużacza, skonsultuj się z profesjonalnym elektrykiem.

## KROKI

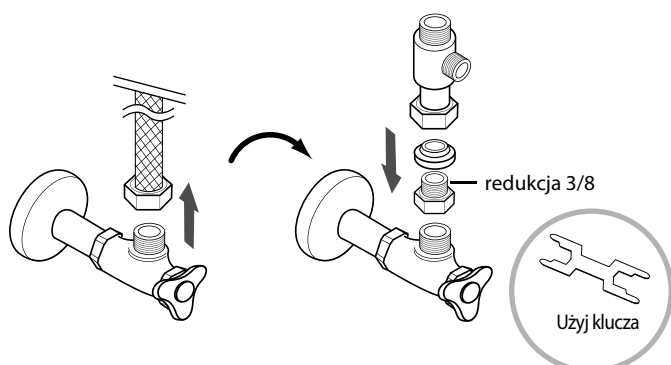
- 1** ZAMKNIJ DOPŁYW BIEŻĄCEJ WODY do zbiornika toalety. Opróżnij zbiornik. Odkręć wąż dopływu wody do zbiornika.



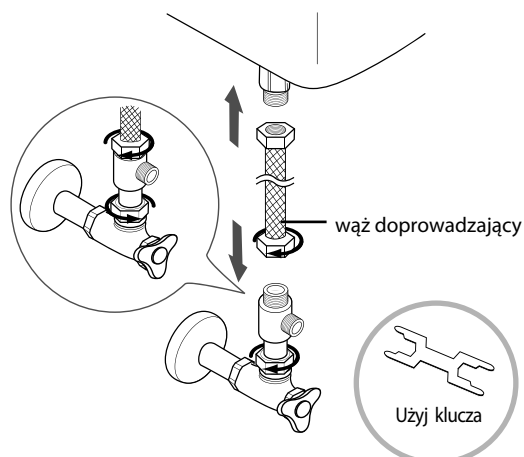
- 2** DEMONTAŻ STAREJ DESKI I KLAPY.  
• Przy pomocy właściwych kluczy odkręć śruby po obu stronach deski i usuń ją.



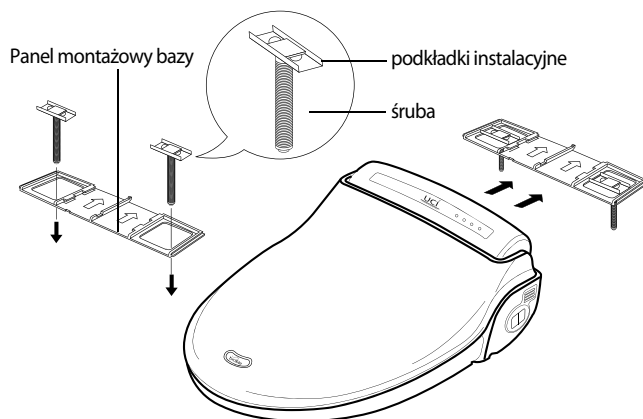
- 3** PODŁĄCZENIE TRÓJNIKA  
• Odłącz stary wąż dopływu wody od zaworu.  
• Przykręć trójnik do zaworu dopływu bieżącej wody (patrz rysunek). Użyj właściwej redukcji jeśli potrzeba.



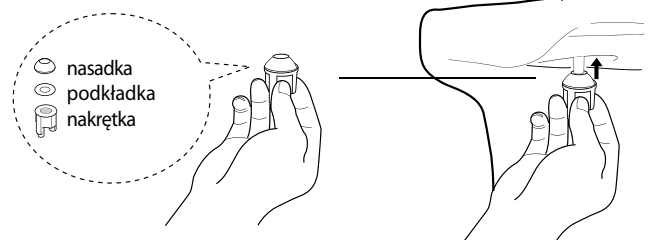
- 4** PODŁĄCZENIE WĘŻA DO ZBIORNIKA TOALETY.



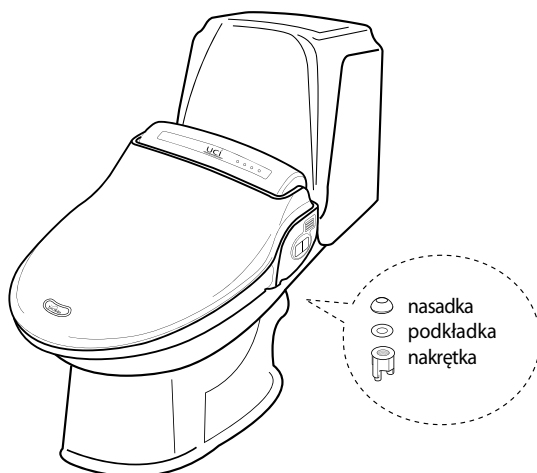
- 5** MONTAŻ LISTWY BAZOWEJ.  
Włóż śruby w otwory podkładek instalacyjnych a następnie do panelu montażowego bazy (zobacz rysunek). Panel montażowy umieść na sedesie. Zwróć uwagę na strzałki umieszczone na panelu.



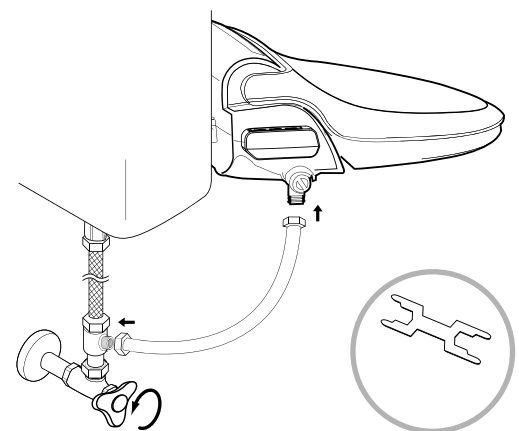
- 6** Na każdą ze śrub, od spodu, włóż nasadkę, podkładkę i nakrętkę. Dokręć ręką śruby po obydwu stronach deski.



- 7** UMIESZCZENIE BAZY NA SEDESIE.  
Centralnie wsuń deskę na muszlę klozetową. Gdy usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, oznacza to, że deska została prawidłowo zainstalowana na panelu montażowym. Dokręć mocniej śruby.



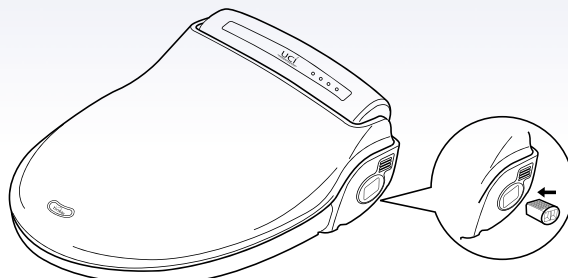
- 8** PODŁĄCZENIE WĘŻA DOPIŁYWU WODY.  
Podłącz wężyk dopływu wody do BioBidetu (patrz rysunek) i odkręć zawór dopływu wody.



- \* Upewnij się, czy nie ma wycieków wody.
- \* Jeśli nie ma wycieków wody podłącz urządzenie do kontaktu z uziemieniem.

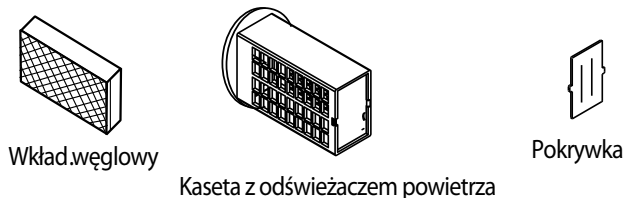
# 6 INSTALACJA

- 9 Instalacja odświeżacza powietrza (dezodorant) – tylko w modelu BioBidet BB-1000  
Wsuń kasetę z filtrem węglowym do urządzenia.

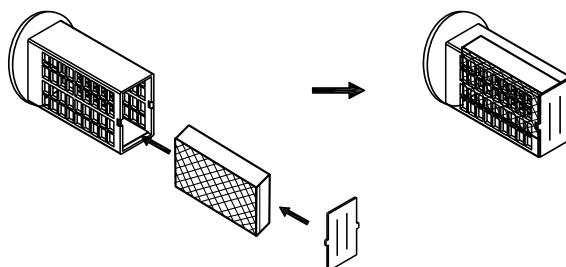


Jak wymieniać wkłady zapachowe.

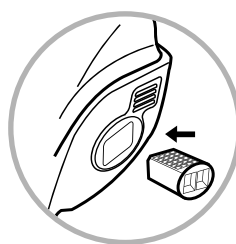
- 1 Zbierz wszystkie części odświeżacza.



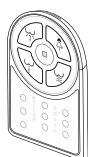
- 2 Zmontuj go zgodnie z rysunkiem poniżej



- 3 Wsuń wkład zapachowy do urządzenia.

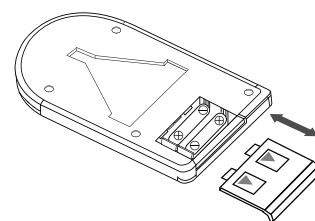


- 10 Instalacja panelu zdalnego sterowania (tylko dla modelu BB-1000)



Odklej zabezpieczenie dwustronnej taśmy klejącej i przyklej  
albo użyj wkrętów aby przymocować  
uchwyt pilota do ściany.

Otworki na wkręty.

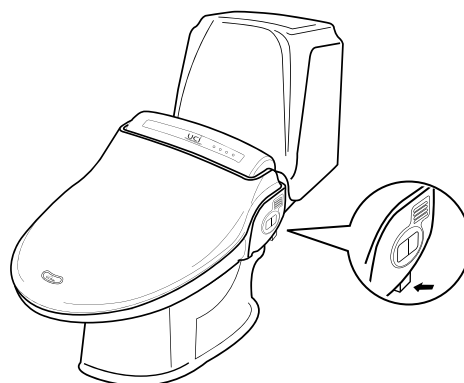


Prawidłowo włóż baterie 1,5 V (AA) i zamknij pokrywkę.

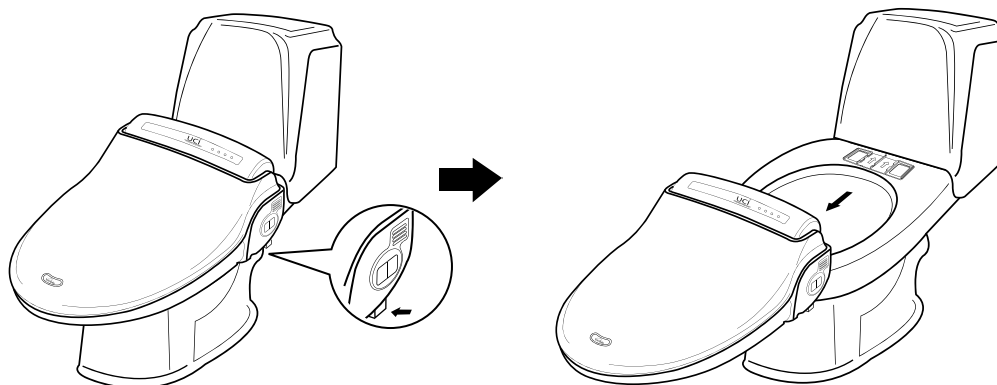


Przy myciu sedesu powinno się odłączać BioBidet



- 1 Odłącz kabel zasilania.
- 2 Zamknij zawór dopływu wody.
- 3 Wciśnij przycisk z prawej strony urządzenia, by całkowicie spuścić wodę ze zbiornika BioBidetu.
- 4 Wsuń BioBidet z muszli klozetowej naciskając przycisk z prawej strony (patrz rysunek).

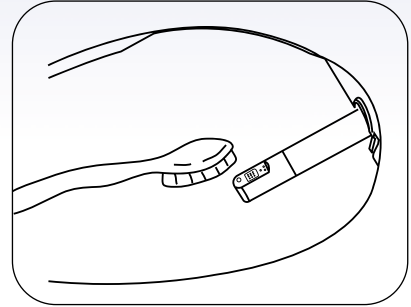


 Nie przewracaj BioBidetu! Urządzenie musi być w poziomie.



## CZYSZCZENIE DYSZY

- Wciśnij funkcję „Higiena odbytu (  )” na trzy sekundy, kiedy nie korzystasz z urządzenia. Miękką szczoteczką wyczyść dyszę.
- Po wyczyszczeniu dyszy wciśnij funkcję „Stop (  )”, by dysza samoczynnie się cofnęła.



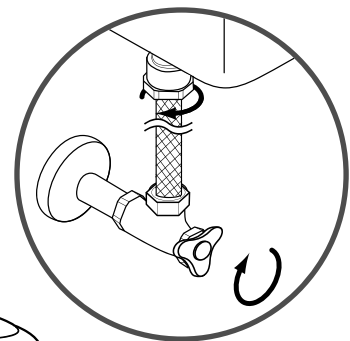
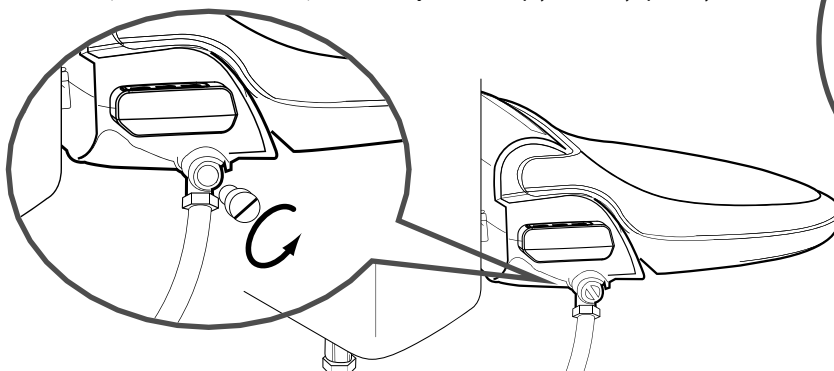
## CZYSZCZENIE BioBidetu

- Do czyszczenia nie używaj rozcieńczalnika, benzenu ani bielinki. Środki te mogą zniszczyć powierzchnię deski.
- Do czyszczenia używaj wilgotnej, czystej szmatki.
- Nie lej wody bezpośrednio na BioBidet.
- Przed czyszczeniem deski odłącz kabel zasilający.

## CZYSZCZENIE FILTRA

Urządzenie (BioBidet) nie będzie prawidłowo funkcjonować, gdy filtr będzie zapchany. Oczyszczaj go regularnie.

- 1) Zamknij zawór dopływu wody.
- 2) Spuść wodę ze zbiornika.
- 3) Odkręć śrubę filtra wody.
- 4) Wyczyść filtr małą szczoteczką lub bieżącym strumieniem wody.
- 5) Ponownie przykręć śrubę filtra wody.
- 6) Odkręć zawór dopływu wody (patrz rysunek).

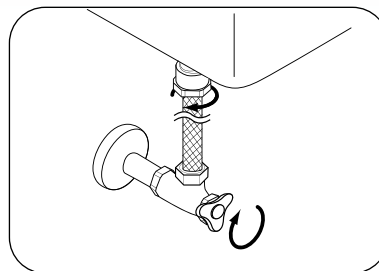


## SPUSZCZANIE WODY ZE ZBIORNIKA

Jeśli nie zamierzasz korzystać z urządzenia przez co najmniej 14 dni spuść wodę ze zbiornika.

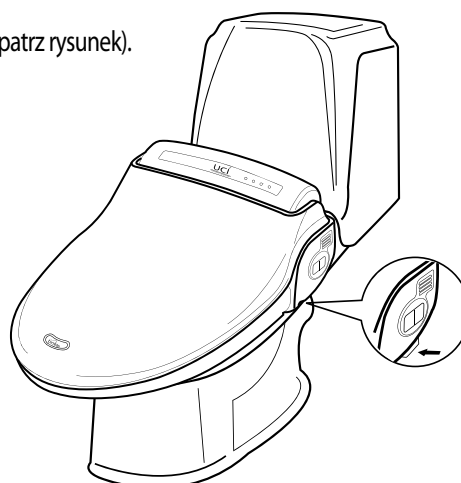
1) Odłącz kabel zasilania.

2) Zamknij zawór dopływu wody.



3) Wciśnij przycisk w desce po prawej stronie, by całkowicie spuścić wodę (patrz rysunek).

4) By ponownie napełnić zbiornik wodą, odkręć zawór dopływu wody.



Nie pij spuszczonej wody.

Nie wkładaj palca w dziurkę odpływu wody.

Przed spuszczeniem wody odłącz kabel zasilania i poczekaj 30 minut, by urządzenie się ochłodziło.

## KONSERWACJA NA OKRES ZIMOWY

1

Sprawdź, czy kabel zasilania jest włączony.

2

Utrzymaj temperaturę wody na poziomie „średnim lub wysokim”, by woda nie zamarzła.

3

Gdy nie będziesz korzystać z urządzenia przez co najmniej 14 dni odłącz kabel zasilania i spuść wodę.

# 10 USUWANIE USTEREK

RODZAJ USTERKI	PRZYCZYNA USTERKI	USUWANIE USTERKI
BRAK WODY	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zbiornik na wodę jest pusty.</li> <li>2. Zawór dopływu wody jest zamknięty.</li> <li>3. Urządzenie lub rura dopływu wody są zamrożone.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naciśnij przycisk opróżniania wody z BioBidetu i sprawdź czy ze zbiornika wylatuje woda.</li> <li>2. Ponownie wciśnij przycisk żądanego zabiegu higienicznego.</li> <li>3. Otwórz zawór dopływu wody.</li> <li>4. Ogrzej pomieszczenie (przez ok. 2 godziny). Uruchomienie zamrożonego urządzenia, spowoduje jego wadliwe działanie.</li> </ol>
URZĄDZENIE NIE DZIAŁA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kabel zasilania został odłączony.</li> <li>2. Sensor "zajętości deski" nie został włączony.</li> <li>3. Baterie w zdalnym sterowaniu wyczerpały się (tylko dla modelu BB-1000).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podłącz kabel zasilania.</li> <li>2. Sprawdź czy w domu jest prąd.</li> <li>3. Usiądź na sedesie i sprawdź czy włączy się sensor "zajętości deski".</li> <li>4. Włóż nowe baterie.</li> </ol>
WYCIĘK WODY	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź instalację wodną.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gdy przeciek jest w urządzeniu wezwij serwisanta lub skontaktuj się z dostawcą.</li> <li>2. Zakręć zawór doprowadzający wodę.</li> </ol>
NISKIE CIŚNIENIE WODY	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ciśnienie wody jest ustawione na "NISKIE"</li> <li>2. Filtr wody jest zapchany.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw ciśnienie wody na "WYSOKIE".</li> <li>2. Wyczyść filtr wody.</li> </ol>
BRAK CIEPŁEJ WODY	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temperatura wody jest ustawiona na "NISKA"</li> <li>2. Zasobnik ciepłej wody został wyczerpany przez nadmierne używanie urządzenia.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw temperaturę wody na "WYSOKĄ".</li> <li>2. Przerwij pracę urządzenia i odczekaj ok. 3 minuty.</li> </ol>
ZIMNA DESKA / ZIMNE POWIETRZE FUNKCJI SUSZENIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temperatura deski oraz funkcji suszenia powietrzem ustawiona jest na "NISKA".</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw podgrzewanie deski i funkcję suszenia powietrzem na "WYSOKĄ".</li> <li>2. Sprawdź czy osłonka wylotu powietrza nie jest zablokowana.</li> </ol>

SPECYFIKACJA		BB-800	BB-1000		
NATĘŻENIE PRĄDU		Australia i Europa: 220 - 240V, 50/60Hz, 600 - 700W; USA i Kanada: 120Vac, 60Hz, 660W			
DOPŁYW WODY	TYP	Bezpośredni dopływ wody			
	CIŚNIENIE WODY	0.4 - 7.5 kgf/cm <sup>2</sup> (5.69 psi - 106.7 psi)			
KABEL ZASILANIA		USA - 1.2m (4 stopy) / Australia i Europa - 1.8m			
RODZAJ ZABIEGU HIGIENICZNEGO	Higiena odbytu	Max. 1.2 l/min (Max. 0.32 GPM)			
	Higiena intymna kobiet	Max. 1.2 l/min (Max. 0.32 GPM)			
	Regulowane ciśnienie wody	Regulacja 5-cio stopniowa			
	Temperatura ciepłej wody	Temperatura pokojowa 40 st. C / 104 st. F			
	Grzejnik	600 W			
	Zabezpieczenia	Bezpiecznik termiczny, przełącznik termiczny, przełącznik pływakowy			
PODGRZEWANA DESKA	Temperatura	Temperatura pokojowa 41 st. C / 105.8 st. F			
	Grzejnik	55W			
	Zabezpieczenia	Bezpiecznik termiczny			
SUSZENIE CIEPŁYM POWIETRZEM	Regulowana temperatura (temp. pokojowa - 45st. C)				
	Grzejnik (250W)	○	○		
	Zabezpieczenia (bezpiecznik termiczny, bimetal)				
FUNKCJA HIGIENY TURBO / LEWATYWA		○	○		
FUNKCJA ODŚWIEŻANIA POWIETRZA		—	○		
ZDALNE STEROWANIE		—	○		
TEMPERATURA DOPROWADZANEJ WODY		3 st. C - 35 st. C (37.4 st. F - 95 st. F)			
TEMPERATURA OTOCZENIA		3 st. C - 40 st. C (37.4 st. F - 104 st. F)			
WYMIARY URZĄDZENIA	Model podłużny	Model okrągły	Model podłużny	Model okrągły	
	Szerokość: 494mm (9.4 cali) Długość: 525mm (20.6 cali) Wysokość: 185mm (7.28 cali)	Szerokość: 494mm (9.4 cali) Długość: 493mm (19.4 cali) Wysokość: 185mm (7.28 cali)	Szerokość: 475mm (18.7 cali) Długość: 525mm (20.6 cali) Wysokość: 185mm (7.28 cali)	Szerokość: 475mm (18.7 cali) Długość: 493mm (19.4 cali) Wysokość: 185mm (7.28 cali)	
WAGA URZĄDZENIA (KG)		5.3 kg	5.4 kg	5.2 kg	5.2 kg

# 12 GWARANCJA

## ZAKRES ŚWIADCZEŃ GWARANCYJNYCH:

1. Gwarantem jakości urządzenia jest HAPPY HOUSE, 00-695 Warszawa, Nowogrodzka 50 lok 515.
2. HAPPY HOUSE gwarantuje najwyższą jakość urządzenia produkcji firmy UCI, Inc USA odpowiadającą właściwościom i przeznaczeniu określonym w instrukcji obsługi.
3. Gwarancja na urządzenie jest udzielana wyłącznie konsumentowi tzn. osobie fizycznej, która nabywa BioBidet w celu niezwiązanym z prowadzoną działalnością gospodarczą bądź zawodową (Dz.U. Nr 141, poz. 1176 z 2002 r.).
4. HAPPY HOUSE udziela, przy założeniu, że spełnione będą przedstawione poniżej warunki, gwarancji na okres 1 roku licząc od daty zakupu urządzenia przez klienta.

## NUMER ZGŁOSZENIA:

1. W celu wcześniejszego sprawdzenia zasadności roszczenia gwarancyjnego, warunki gwarancji przewidują, że klient lub autoryzowany sprzedawca PRZED wysłaniem urządzenia skontaktuje się telefonicznie z HAPPY HOUSE lub wyśle e-maila na adres: reklamacja@biobidet.pl i przedstawi usterkę.
2. Klient lub autoryzowany sprzedawca otrzymają wówczas numer zgłoszenia. Następnie urządzenie wraz z numerem zgłoszenia musi zostać przesłane do naprawy w oryginalnym opakowaniu.
3. Firma HAPPY HOUSE poinformuje o adresie na który należy dokonać przesyłki.
4. Przesyłki nieopłacone nie będą przyjmowane.

## WARUNKI GWARANCJI:

1. Świadczenia gwarancyjne będą wykonywane tylko wtedy, jeśli razem z urządzeniem przesłana zostanie kopia oryginalnej faktury lub paragonu kasowego wystawionego przez sprzedawcę.
2. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte w czasie nie dłuższym niż 30 dni, licząc od daty dostarczenia reklamowanego urządzenia do Autoryzowanego Serwisu.
3. Jeżeli urządzenie musi zostać zamontowane w nietypowym miejscu lub podłączone do nietypowej instalacji, gdzie dołączony osprzęt nie jest wystarczający, nie będzie to uznawane jako wada materiałowa lub produkcyjna.
4. Podstawa gwarancji wygaśnie, jeśli na urządzeniu przeprowadzone zostaną naprawy lub zostanie ono otworzone przez nieautoryzowany punkt serwisowy lub przez klienta.
5. Jeżeli w okresie trwania gwarancji zostaną wykonane 4 naprawy o tym samym charakterze i SERWIS stwierdzi bezskuteczność kolejnej naprawy, sprzedawca jest zobowiązany do wymiany urządzenia na nowe, wolne od wad lub zwrotu zapłaconej kwoty pieniężnej.
6. Uszkodzone urządzenia, które nie kwalifikują się do naprawy gwarancyjnej, naprawiane będą na koszt Klienta. Firma HAPPY HOUSE poinformuje klienta o tym, że usterka nie kwalifikuje się do naprawy gwarancyjnej. Jeśli w ciągu 4-ch tygodni od chwili poinformowania Klienta nie udzieli on zlecenia naprawy na piśmie z zapewnieniem o przyjęciu kosztów naprawy, firma HAPPY HOUSE odeśle urządzenie do klienta. Koszty przesyłki i opakowania naliczone zostaną w takim przypadku i pobrane od Klienta za zaliczeniem pocztowym przy dostawie urządzenia.
7. W przypadku uzasadnionych reklamacji wyrób odesłany zostanie do klienta na koszt HAPPY HOUSE.
8. Inne niż powyższe świadczenia gwarancyjne nie będą udzielane.

## ODMOWA PRZYJĘCIA REKLAMACJI:

HAPPY HOUSE odmawia przyjęcia reklamacji w przypadku:

1. Stwierdzenia użytkownika urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi.
2. Dostarczenia urządzenia brudnego lub noszącego ślady napraw we własnym zakresie.
3. Stwierdzenia przyczyny usterki innej niż wada materiałowa bądź produkcyjna tkwiąca w urządzeniu.
4. Wady formalnej związanej z dokumentami sprzedaży urządzenia jak: niewypełniony dokument gwarancyjny lub brak dowodu zakupu.

## GWARANCJĄ JAKOŚCI NIE SĄ OBJĘTE WADY:

1. Części, które przy zgodnej z zaleceniami eksploatacji podlegają naturalnemu zużyciu przed upływem okresu gwarancji np. filtry
2. Wady powstałe w wyniku uszkodzeń mechanicznych, termicznych lub chemicznych urządzenia i wyposażenia.
3. Uszkodzenia spowodowane wadliwym podłączeniem do instalacji elektrycznej Użytkownika, zalaniem podzespołów elektrycznych wodą.
4. Uszkodzenia spowodowane wadliwym montażem urządzenia, niezgodnym z instrukcją montażu.
5. Uszkodzenia powstałe wskutek stosowania innych chemicznych środków czyszczących niż zalecane przez producenta w instrukcji obsługi.
6. Zmiany koloru urządzenia spowodowane niezgodnymi z instrukcją warunkami panującymi w pomieszczeniu, w którym zamontowano urządzenie.
7. Uszkodzenia powstałe w wyniku napraw i przeróbek przez osoby nieupoważnione.
8. Uszkodzenia związane z brakiem zalecanych czynności konserwacyjnych - patrz instrukcja obsługi.

## ● GWARANCJA

### PRZENIESIENIE GWARANCJI NA INNE OSOBY:

Gwarancja udzielana jest wyłącznie pierwotnemu kupującemu (klientowi) i nie może być przenoszona na inne osoby. Poza firmą HAPPY HOUSE żadna inna osoba trzecia (np. sprzedawca itp.) nie jest upoważniona do składania zobowiązań gwarancyjnych w imieniu firmy HAPPY HOUSE.

### ROSZCZENIA ODSZKODOWAWCZE:

Klientowi nie przysługuje żadne prawo do roszczenia o odszkodowanie za szkody powstałe w wyniku niewłaściwie wykonywanych napraw gwarancyjnych. Odpowiedzialność firmy HAPPY HOUSE ograniczona jest do kwoty odpowiadającej wartości towarowej urządzenia.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową (Dz.U. z 2002r, nr 141, poz.1176)

#### REJESTRACJA GWARANCJI

Aby nabyć prawa do gwarancji, należy w ciągu 14 dni licząc od daty zakupu BioBidetu, wypełnić oraz odesłać na adres HAPPY HOUSE, ul. Nowopogrodzka 50 lok 515, 00-695 Warszawa poniższy formularz. Można też wejść na stronę [www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl) (gwarancja) i wypełnić formularz on-line.

Model \_\_\_\_\_ Numer seryjny urządzenia \_\_\_\_\_

#### NABYWCA:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Miasto \_\_\_\_\_ Kod pocztowy: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ FAX: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

#### SPRZEDAWCA:

Nazwa sklepu: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Miasto: \_\_\_\_\_ Kod pocztowy: \_\_\_\_\_

**HAPPY HOUSE**  
ul. Nowopogrodzka 50 lok 515  
00-695 Warszawa  
tel: ( 22) 490 83 82  
fax: (22) 490 83 84  
e - mail: [biobidet@biobidet.pl](mailto:biobidet@biobidet.pl)  
[www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)



[www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)

HappyHouse

Wyłączny dystrybutor na Polskę  
Bio Bidet by BBC Innovation company:

Happy House  
ul. Nowogrodzka 50 lok 515  
00-695 Warszawa  
Biuro czynne: pn-pt od 9.00 do 16.00  
tel +48 22 490 83 82  
tel kom +48 602 633 076  
Fax: +48 22 490 83 84  
e-mail: [biobidet@biobidet.pl](mailto:biobidet@biobidet.pl)  
[WWW.BIOBIDET.PL](http://WWW.BIOBIDET.PL)

Producent:  
BBC Innovation, Inc  
Head office:  
205 Berg Street  
Algonquin, Illinois 60102  
USA